

每一個人都應該在發生意外之後有重建他們生活的機會。

我們St. John's Rehab (聖約翰康復醫院)的工作,就是給他們創造這個機會。



您的支持是重建生命的源動力。

ST. JOHN'S REHAB FOUNDATION
285 CUMMER AVENUE,
PO BOX 46245 STN BRM B
TORONTO ON M7Y 8A1



1000001095-M2M2G1-BR01



CANADA POST POSTES
POSTAGE PAID
IF MAILED IN CANADA
BUSINESS REPLY MAIL
1012943
01

我們的使命是激勵希望,康復身、心、靈。

每年我們幫助全省數以千計的病患者重過正常的生活,重返工作崗位,重回家園,與他們的家人團聚。



康復護理業界領袖

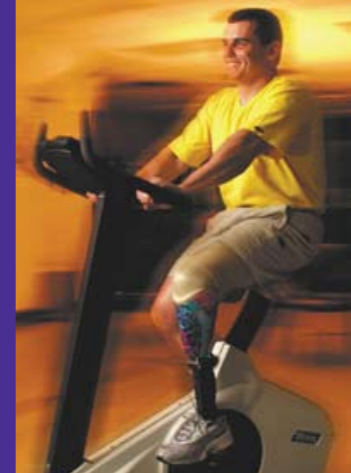
St. John's Rehab 是專科康復業界的領導者。康復科學與護理,是現代醫學的重要尖端領域之一,我們正是處在這一領域的最前沿。我們已成功地從事這項工作超過70年,是安大略省唯一一家專注於專科醫療護理的醫院。

我們致力於開發和應用最好的醫護方法,提供創新的治療、研究和教學環境。

毋庸置疑,教育是康復與護理工作的關鍵。我們是多倫多大學、約克大學以及安省多間大專院校的教學醫院。通過綜合而嚴謹的系統訓練,我們幫助培養新一代康復及護理的專業人員。

通過進行多方面的康復研究,我們也在增廣業界對醫療保健方面的知識。St. John's Rehab 的研究人員每年都和省內最頂尖的急性護理醫院緊密合作。在通力合作下,我們在康復科學多個新領域取得突破。

我們亦都在多個領域取得開拓性的貢獻而聞名。這些包括研究嚴重燒傷對病人的影響,治療截肢者的幻痛,護理和預防嚴重創傷,以及治療中風和中風後憂鬱症最有效的康復方法。



沒有您的支持,我們無法獲得成功

重建身心健康是艱苦的工作。嚴重的身體創傷和疾病,使康復之路變得十分漫長!

很多病人都在 St. John's Rehab 得到最理想的康復治療。在我們的協助下,他們重獲力量,避免併發症,防止永久傷殘,克服各種障礙。

那麼,需要些什麼才可重建美好人生?重建生命,必須有善心人士慷慨支持,包括您的愛心捐獻。請您把握這獨特的機會,幫助本來與您我無異的人,將他們一向熟悉的事物回贈給他們:能有機會用刀叉、筷子享受心愛的美食;能打電話給自己的至愛;能在公園裡散步遛狗;能重返工作崗位。

給他們希望和勇氣,再次面對未來。

您的捐獻會幫助別人重建生命。請今天就慷慨解囊!



St. John's Rehab Foundation
285 Cummer Avenue
Toronto, ON M2M 2G1
416-224-6945
www.stjohnsrehab.com

慈善機構註冊# 12752 9923 RR0001

是什麼使您重拾人生?



心臟病突發。
可怕的车禍。
嚴重中風。



不幸地，這些改變人生的病患和創傷是可以發生，而且確實發生。生存下來只是第一步，但這也是康復工作才剛開始。

毫無疑問，這些變故可以造成災難性的打擊。即使是日常最基本最簡單的活動也會變成難以逾越的障礙。

每年，我們接待超過五萬名門診病人，幫助超過二千五百名來自全省各地的住院病人，從危疾和嚴重創傷中得到康復。

幫助他們重過正常的生活，重返工作崗位，重回家園，與他們的家人團聚。重新做他們曾經以為再也不能做的事。

更重要的是，我們的工作是要激勵希望，康復身、心、靈。

然而，需要些什麼才可重建人生？

- … 數周或以至數月的努力；
- … 一個專長於康復的醫療健康專業團隊；
- … 無盡的關愛與支持；
- … 甚至是同情之淚。

還需要我們具有奉獻精神的捐助者的愛心捐贈。沒有您的支持，我們無法獲得成功。

每一個人都應當有機會重建生活

每一個人都應該在發生意外之後有重建他們生活的機會。這就是我們St. John's Rehab Hospital (聖約翰康復醫院)的工作。

我們幫助病人 — 原本與您我無異的人 — 從嚴重和複雜的病患中康復過來：燒傷、器官移植、嚴重創傷、癌症、截肢、心臟手術、中風和複雜的骨科手術等。

我們在病人最需要的時候，在最優良的環境下給予他們最好的照顧。我們針對個別的需要，為每位病人度身設計康復計劃，並且確保療程達到最正面的效果，為此我們竭盡所能。

教育病人及其家人，提供不斷的支持與鼓勵，是我們工作的重要部份。我們提供全人治療：從身體，到情緒，以致心靈。

而事實證明這是有效的。一些病人留院數星期，其他的可能在幾個月甚至數年內，都需要我們獨有的綜合多種專科、複雜而深入的康復護理。

我們致力協助這些人士重過積極、有益和健康的生活。當他們以為再沒有希望時，幫助他們重建獨立和優質生活 — 這都是一般人以為理所當然的事情。

St. John's Rehab Foundation (聖約翰康復基金會)

St. John's Rehab Foundation是St. John's Rehab Hospital的籌款分支機構。我們的目標，就是確保每一位病人走向成功的康復之路。

每年我們向我們的捐贈者、支持者及社區各界友好籌款，以支持我們的病人及家人所需要的專門康復計劃和服務。您願意加入我們的行列嗎？

您今天的慷慨捐助將用以購買病人急需的各種大小器材。合適的治療工具和輔助器材，對患重病、手術後或受嚴重創傷患者的康復是十分重要的。

雖然省政府資助醫院的部份支出，卻並未撥款購買任何醫療器材，也未能為我們領先的教育和研究計劃提供資金。我們必須要自行向各界善長籌募經費，在此謹向您發出邀請。

您的支持是重建生命的源動力。



請協助St. John's Rehab。

您的支持是重建生命的源動力。

您可以幫助重建他人的生命，克服障礙，和注入希望。

今天便請慷慨解囊！沒有您的支持，我們無法獲得成功！

好的！我願意幫忙！附上本人贊助推動康復照顧的捐款：

\$500 \$250 \$100 \$50

其他 _____

先生 太太 女士

姓名：_____

地址：_____

城市：_____ 省：_____

郵編：_____

電話：_____

電郵：_____

本人現附上支票一張，支票抬頭註明：
St. John's Rehab Foundation

請把我的捐款撥入我以下的信用卡：
 VISA MasterCard American Express

卡#：_____

持卡人姓名 (如與上列者不同)

到期日：_____

簽名：_____

請給我更多關於下列項目的資訊：

- 通過我的遺囑、人壽保險或退休金捐贈
- 成為按月捐款人
- 參加或贊助特別活動
- 志願工作

St. John's Rehab Foundation
285 Cummer Avenue
Toronto, Ontario M2M 2G1
電話：416-224-6945
傳真：416-226-9276
www.stjohnsrehab.com

慈善機構註冊# 12752 9923 RR0001
捐款\$10以上可獲退稅收據。